Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 87 (1990)
Heft: 9

Vorwort: Éditorial
Autor: Crausaz, Emile

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

EDITORIAL

Cher Mouch'ti,

Comme tu l'auras remarqué avec le bulletin de juillet/août, le JSA a déjà publié 320 pages. De ce fait, le total des pages prévues et annoncé dans le bulletin 11 de novembre 1989, soit environ 480 pages, sera difficile à respecter. Les prochains numéros (il y en a encore quatre avec celui-ci) seront donc plus minces, avec en moyenne 40 pages.

L'article publié dans le numéro 6 sur les propriétés de la gelée royale a été très apprécié. L'*Abeille de France* va également le publier.

Comme suite à cet article, j'aurais voulu faire le rapprochement de la gelée royale avec le pollen. Mais comme il faut faire des choix, je te conseille la lecture de *Un rucher naît,* 5e édition, 40 leçons d'apiculture, publié par la maison Alphandéry. C'est un magnifique livre d'environ 200 pages, très bien documenté, et qui entre autres donne des informations très intéressantes sur les différents produits de la ruche, dont le pollen. Ce livre, dont le prix est d'environ 40 francs suisses, tu peux te le procurer soit à la Librairie apicole de Saint-Aubin , tél. (038) 55 26 22, soit directement chez Alphandéry, B.P. 117, F 84144 Montfavet.

Normalement, dans ce numéro, j'aurais dû faire paraître un article rédigé par une commission de planification «pour un centre apicole suisse». Cette commission comprenait des apiculteurs de toutes les régions linguistiques du pays. Malheureusement, cette commission n'avait pas reçu un mandat officiel de la FSSA et, lors de la dernière réunion du comité de la FFSA, cette commission a été «désavouée» par le comité. Il est certain que l'apiculture suisse n'a plus le même rayonnement international qu'elle avait il y a une dizaine de lustres. A mon avis, il y a là, déjà, une réflexion qui devrait être faite.

La Suisse fait partie du petit groupe des pays ayant le PNB le plus élevé en fonction du nombre de ses habitants, mais les apiculteurs qui vendent leur miel à un bon prix ne possèdent pas les moyens financiers de se doter des structures nécessaires afin que l'apiculture retrouve la place qu'elle avait. Dans certains pays plus pauvres que nous, les apiculteurs contribuent jusqu'à l'équivalent de 5 kg de miel pour le développement et le rayonnement international de leur apiculture... alors que chez nous, pour le journal, seulement 1250 g de miel suffisent... A mon avis, si nous voulons organiser Apimondia en 1995, il est très important de se remettre en question, de voir ce qui se fait autour de notre petit mais joli pays, et pas seulement du côté des pays de l'Est ou du Nord-Est. Je sais qu'il est difficile de faire quelque chose de grand dans un petit pays, mais observons ce que des pays semblables au nôtre ont fait pour le développement de l'apiculture. Comme le dit M. Jean Périat, ce n'est pas avec la méthode Coué (voir le dictionnaire) que nous aurons une apiculture dynamique et jeune. En principe, tous les cantons possèdent des terrains, et ce ne serait que justice de mettre à la disposition des fédérations quelques mètres carrés, avec bien entendu un rucher-école, surtout si l'on tient compte de l'apport des apiculteurs (et bien entendu des abeilles) dans le rendement de l'arboriculture.

Votre Mouch'ti Emile

Montre fabriquée pour les 700 ans de la Confédération

Fabrication suisse, mouvement squelette, boîtier plaqué vieil or 10 microns ou vieil argent.

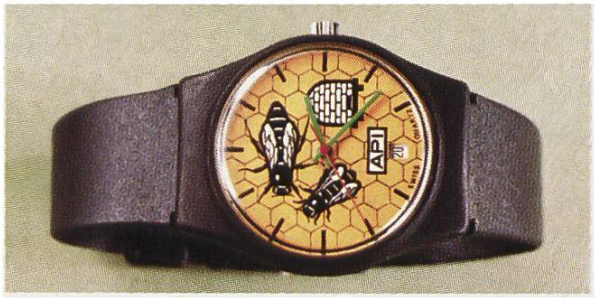
Chaque montre est numérotée et munie d'un certificat d'origine et de garantie.

Montre de poche, plaquée or 10 m

Fr. 530.–
+ Icha

Montre de poche, argentée

Fr. 470.–
+ Icha
+ port et emb.



Prix : Fr. 42.50
+ port et emballage

Pour toute la famille une montre-bracelet qui vous indiquera l'heure aussi précise que le travail de vos abeilles. Mouvement quartz, durée de marche 36 mois. Garantie une année.

Bulletin de commande

Nom : _____ Prénom : _____

Rue : _____ NP, localité : _____

Nombre de pièces : _____ Modèle : _____

Coupon à découper et à retourner à :
Georges Huguenin, Boîtes de montres, 2535 Frinvillier